

劇藝無限

Kunst ohne Grenzen



2026



Aus dem Schatten neu geboren,
im Licht zu voller Blüte.

Heldinnen im nächtlichen Kampfeinsatz („Kundgebung im Tal“)

Mit Mut, Klugheit und Entschlossenheit verkörpert das Stück die Stärke und den unbeugsamen Geist großer Heldinnen. Ganz ohne schwere Bühnenbilder symbolisieren hier Reitpeitschen und schnelle Drehungen den Eilmarsch einer ganzen Armee durch ein gefährliches Felsental.

LIN Sheng-Yen als Generälin MU Guiying

ZHANG Zhi-Yu als Großmutter YANG Qiniang

LIN Yu-Sin als General YANG Wenguang

HOU Kuan-Lun als Pferdeknecht

CHEN Wei-Han, HUANG You-Zhe, WU Ping-Hsueh, CHEN Min-Fu als Vier Gefolgsleute



Sehnsucht nach der Frühlingsbrise & Das Pferderennen

Für den passenden musikalischen Rahmen sorgt die virtuos aufspielende Musikerin CHEN Peng-Ming auf der Erhu – einer traditionellen Kniegeige mit nur zwei Saiten. Vom melancholischen taiwanischen Volkslied „Sehnsucht nach der Frühlingsbrise“ bis hin zum rasanten Stakkato „Galoppierende Kriegspferde“, bei dem der Bogen das Stampfen und Wiehern echter Rösser imitiert, zeigt sie die erstaunliche Bandbreite des Instruments.

CHEN Peng-Ming



Diabolo-Kunst

Basierend auf der Kunst des Diabolo-Spiels vereint die Aufführung schnelle Würfe, präzise Kontrolle und fließende Bewegungen.

TANG Jing-Xiang



Die himmlische Fee verstreut die Blüten

Bei diesem feenhaften Tanz wirbeln meterlange Seidenbänder in komplexen Mustern durch die Luft, kombiniert mit spektakulären Luftsprüngen aus der Akrobatik. Die Blüten symbolisieren göttliches Segnen.

LIAO Ru-Chun, LU Ting-Hsuan als Himmlische Fee



Forever Young(Akrobatik Teil I)

Mit Hüten, Regenschirmen, Hula-Hoop-Reifen und Zigarrenboxen verbinden sich Akrobatik, Jonglage und Bewegungskunst zu einer lebendigen Darstellung von Jugend und Energie. Durch Musik und Bewegung, jenseits von Sprache und Kultur, vermitteln wir Vertrauen, Freude und Hoffnung.

KUO Chun-Yu, LAI Po-Ju, CHEN Pei-Ci, LIN Jui-Chien, HUANG Xuan-Chen,
CHANG Hsuan, TANG Jing-Xiang, LEE Ming-Che, LEE Wei-Hung,
HUANG Pei-Han, LUO Zi-Rong, WU Chia-Hui



Forever Young (Akrobatik Teil II)

Der zweite Teil der Akrobatikaufführung setzt die kreative und energiegeladene Reise fort. Er feiert Jugend, Hoffnung und kulturellen Austausch.

KUO Chun-Yu, LAI Po-Ju, CHEN Pei-Ci, LIN Jui-Chien, HUANG Xuan-Chen,
CHANG Hsuan, TANG Jing-Xiang, LEE Ming-Che, LEE Wei-Hung,
HUANG Pei-Han, LUO Zi-Rong, WU Chia-Hui



Kampf in der Herberge

Basiert auf dem Literaturklassiker „Die Räuber vom Liang-Schan-Moor“ – Wu Songs rasanter Zweikampf mit der Wirtin Sun Erniang in einer berüchtigten Herberge. Präzise Kampfkunst und perfektes Zusammenspiel zeigen die Faszination der traditionellen Opernakrobatik.

CHEN Min-Fu als WU Song

ZHANG Zhi-Yu, LIN Yu-Sin als Wirtin SUN Erniang



Die Trauben sind reif

Die lebendigen Rhythmen und die virtuose Technik des Instruments Erhu erzeugen eine Atmosphäre voller Energie und Lebensfreude und lassen fröhliche Erntetänze entstehen.

CHEN Peng-Ming



Hochzeitstanz der Geister („Zhong Kui verheiratet seine Schwester“)

Diese eindrucksvolle Parabel vereint zwei zentrale Werte der chinesischen/taiwanischen Kultur: unverbrüchliche Dankbarkeit und die erhabene Pflicht der Geschwisterliebe. Als König der Geister führt Zhong Kui seine jüngere Schwester persönlich in einem nächtlichen Festzug zum Traualtar – eine würdevolle Geschichte über Dankbarkeit, Geschwisterliebe und Fürsorge

LO Ta-Ching als Geisterkönig Zhong Kui

CHEN Wei-Han als großer Geist

HOU Kuan-Lun als Pferdeknecht-Geist

HUANG You-Zhe als Schirmträger-Geist

FAN Rui-Wen als Latementräger-Geist

WU Ping-Hsueh als Lastenträger-Geist

LU Ting-Hsuan als Junge Dame (Braut)

LIAO Ru-Chu als Dienstmädchen

LIN Yu-Sin als Bräutigam DU Ping



Mitwirkendes Ensemble

National Taiwan College of Performing Arts.

Das National Taiwan College of Performing Arts (NTPA) verfügt über sechs Abteilungen: traditionelles Theater, Akrobatik, traditionelle chinesische Opernmusik, Taiwan-Oper, Bühnentechnik und Hakka-Oper. Die Ausbildung dauert 12 Jahre, von der 5. Klasse bis zum Bachelor-Abschluss. Es ist die einzige Einrichtung dieser Art in Taiwan.

Begleitende Lehrkräfte

Fu-Hsing Jingju Opera Ensemble



YANG Ching-Ming
Stellvertretender Leiter
(Fachbereich Jingju Opera)



YU Wei-Ling
Bühnenaufsicht



CHEN Chang-Yu
Maskenbildner und
Kostümbetreuer

Abteilung für Volkskunst und Akrobatik



CHEN Ju-Wen
Leitender Dozent für
Akrobatik- und
Spezialprogramme

Darstellervorstellung

Abteilung für Volkskunst und Akrobatik



KUO Chun-Yu
Programmdirektor (Alumi)
| Jonglage mit Stäben



LAI Po-Ju
Technischer Supervisor
(Alumi)
| Jonglage mit Stäben



CHEN Pei-Ci
Absolventin 2026
| Jonglage mit Zigarren-
boxen



LIN Jui-Chien
Absolvent 2026
| Jonglage mit Stäben
und Ringen



HUANG Xuan-Chen
Absolventin 2026
| Hula-Hoop-Reifen



CHANG Hsuan
Im 4. Studienjahr
| Jonglage mit Ringen



TANG Jing-Xiang
Im 4. Studienjahr
| Diabolo



LEE Ming-Che
Im 3. Studien-jahr
| Jonglage mit Bällen



LEE Wei-Hung
Im 3. Studien-jahr
| Jonglage mit Stäben



HUANG Pei-Han
Im 2. Studienjahr
| Fußakrobatik mit Schirmen



LUO Zi-Rong
Schulabgängerin 2026
| Schlangemensch

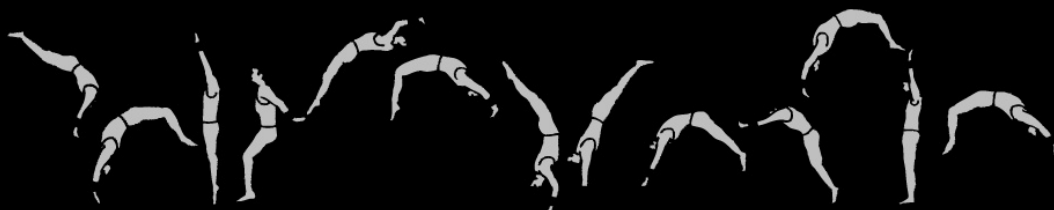


WU Chia-Hui
Schulabgängerin 2026
| Hula-Hoop-Reifen

Abteilung für Traditionelle Musik



CHEN Peng-Ming
Im 3. Studienjahr
| Erhu (Streichinstru-
ment mit zwei Saiten)



Darstellervorstellung

Abteilung für Jingju Opera



HOU Kuan-Lun
Angestellter bei der
NTCPA-Theater-gruppe
| Wusheng (Kämpfer)



LO Ta-Jing
Absolvent 2026
| Jing (Charakterstarke
männliche Rolle mit
aufwendiger Gesichtsmaske)



CHEN Wei-Han
Im 4. Studienjahr
| Jing (Charakterstarke
männliche Rolle mit
aufwendiger Gesichtsmaske)



WU Ping-Hsueh
Im 4. Studienjahr
| Laosheng
(Ältere/Würdevolle
Männerrolle mit Bart)



LIAO Ru-Chun
Im 3. Studienjahr
| Huadan
(Lebhafte / Muliante
Frauenrolle)



HUANG You-Zhe
Im 3. Studienjahr
| Jing (Charakterstarke
männliche Rolle mit
aufwendiger Gesichtsmaske)



LIN Yu-Sin
Im 3. Studienjahr
| Wudan (Kriegerin)



LIN Sheng-Yen
Im 2. Studienjahr
| Wudan (Kriegerin)



ZHANG Zhi-Yu
Im 2. Studienjahr
| Huadan
(Lebhafte / Muliante
Frauenrolle)



CHEN Min-Fu
Im 3. Studienjahr
| Wusheng (Kämpfer)



LU Ting-Hsuan
Schulabgängerin 2026
| Qingyi
(Sittsame Frauenrolle /
Jugendliche,
tugendhafte Frau)



FAN Rui-Wen
Oberstufenschüler
| Wusheng (Kämpfer)



特別感謝 Special Thanks

中華民國外交部（駐法蘭克福辦事處 / 駐德國代表處）
/ Ministry of Foreign Affairs, R.O.C. (Taiwan)
中華民國僑務委員會 / Overseas Community Affairs Council, R.O.C. (Taiwan)
中華民國文化部 / Ministry of Culture, R.O.C. (Taiwan)
2026 歐洲臺灣文化年 2026 Taiwan Culture Year in Europe
光點計畫 / Spotlight Taiwan
Agenda 21 – Bürgerstiftung in Diepholz
Arena Electronic GmbH / 僑務委員施學成
ASRock Europe B.V.
Avision Europe GmbH
Burg-Wilhelmstein & Stadtentwicklung Würselen (SEW)
College of Arts, National Tsing Hua University / 國立清華大學藝術學院
Diepholz Kulturring
Erasmus-Gymnasium Grevenbroich
Förderverein des Städtischen Gymnasiums Würselen
FSP Technology Inc. / 全漢企業股份有限公司
Graf-Friedrich-Schule Diepholz
Landesgartenschau Neuss GmbH
MEAN WELL Europe N.V.
Mensaverein Würselen
Pro-Erasmus e.V.
Sparkasse Neuss
Stadt Diepholz
Städtisches Gymnasium Würselen
Titan Technology GmbH

主辦單位 Organizer

劇
藝
無
限

**Kunst
ohne
Grenzen**

凌華教育基金會 / Foundation ADLINK
文化結 / Knoten der Kultur / Knots of Culture
國立台灣戲曲學院 / National Taiwan College of Performing Arts
致茂文教基金會 / Chroma Foundation